

**INFORME FINAL**

(para ser completado por la ONG/OB beneficiaria)

**1. ANTECEDENTES**Número de Proyecto: **COS/05/46**

Título: **CONSOLIDACIÓN DEL REFUGIO NACIONAL DE VIDA SILVESTRE MIXTO MAQUENQUE MEDIANTE LA GESTIÓN AMBIENTAL PARTICIPATIVA EN LA ZONA NORTE DE COSTA RICA**

Organización: Corredor Biológico San Juan-La Selva (con personería jurídica del CCT)

Director del Proyecto o Responsable: Guisselle Monge Arias &amp; Olivier Chassot

Dirección de la Organización: Apdo 8-3870-1000 San José

Ubicación del proyecto: Zona Norte (San Carlos)

Fecha de inicio y finalización del proyecto: noviembre 2005-noviembre 2006

Fecha del periodo del informe final: octubre 2007-mayo 2008

<b>Solicitud de desembolso</b>	<b>Monto Moneda Local</b>
Monto de la donación	US\$ 20.000,00
Fondos recibidos del PPD hasta la fecha	10,153,010,00
Fondos PPD gastados hasta la fecha	10.153.010,03
Balance	<b>0,03</b>
Desembolso Solicitado al PPD	0,00

## Cofinanciamiento recibido por el proyecto:

2005 - 2006

Fuente	Tipo (efectivo o especie)	Monto \$US
Centro Científico Tropical	Efectivo	16,000
CEPF	Efectivo	2000
WCS	Efectivo	1,000
Selva Verde Lodge	Efectivo	500
OET-La Selva	Efectivo	200
Rainforest Biodiversity Group	Efectivo	200
Tropica Verde	Efectivo	5000
Ray, Sandra and Kyle Bissonnette	Efectivo	1400
Fundación Loro Parque	Efectivo	1200
Mark & Mary / Parrots International	Efectivo	500
CEPF	Efectivo	5,000
Centro Científico Tropical	Efectivo	9,000
<b>TOTAL</b>		<b>42,000</b>

## Informe hecho por:

Nombre: Guisselle Monge Arias & Olivier Chassot

Cargo: Coordinadores, Comité Ejecutivo Corredor Biológico San Juan-La Selva

Firma:



Fecha: 29 de mayo del 2008

## I. Informe Narrativo (favor usar tanto espacio como sea necesario).

Incluir un resumen de la evaluación participativa del proyecto y describa la modalidad de participación. Destaque de ser posible las voces individuales y colectivas de los/las participantes y otros socios del proyecto.

- Breve descripción de los objetivos del proyecto:

El objetivo general del proyecto fue consolidar el Refugio Nacional de Vida Silvestre Mixto Maquenque (RNVSMM) mediante el apoyo e involucramiento de las comunidades locales, su capacitación y el intercambio de estas con otras experiencias de gestión ambiental participativa.

Por otra parte, otros objetivos fueron divulgar y promover la iniciativa del RNVSMM. Así como también involucrar a las comunidades locales en el proceso de consolidación del mismo. Se logró rotular el RNVSMM y el Corredor Biológico San Juan-La Selva. Así como establecer el Centro de Educación Ambiental Lapa Verde - Maquenque.

Finalmente, mediante cambios de actividades del proyecto se logró apoyar algunas actividades binacionales como: el VI Festival Binacional de las Lapas 2007, la reunión de la Coordinadora de los Corredores Biológicos Binacionales Nicaragua-Costa Rica y se apoyó el taller de la Red Binacional de Niños Monitores de Lapas.



c:/ana/contrato/anexos.moa

3

- Se lograron estos objetivos?

Sí, en su mayoría todos fueron alcanzados y gracias al cofinanciamiento del proyecto, se lograron otros objetivos afines al proyecto, como los objetivos del componente binacional.

- Si no, cuales fueron los principales obstáculos?

Un gran obstáculo que siempre está presente independientemente de los objetivos de este proyecto es lo que tiene que ver con la adquisición de tierras para el RNVSM, el obstáculo es el recurso económico para comprar las tierras a los propietarios. Sin embargo, las acciones con las comunidades se continúan.

- Como se pueden evitar estos obstáculos? Que consejo le daría a otras organizaciones en el diseño de proyectos similares?

En realidad es un obstáculo que solo puede ser superado a través de una buena estrategia de consecución de fondos. Para ello se debe de contar con un equipo de especialistas con experiencia en la recaudación de fondos, para que en conjunto con el MINAE puedan echar a andar la campaña de recaudación de fondos para Maquenque. Un buen consejo es que la organización desde el principio de su existencia cuente con un departamento o persona encargada de la recaudación de fondos y que ojalá puedan crear un fideicomiso que le permita a la organización la sostenibilidad de la misma.

- Cuales fueron los aspectos principales positivos del proyecto?

Entre los principales aspectos positivos que se dieron en el proyecto hasta la fecha, están los siguientes:

1. Se mantiene activa la alianza estratégica del grupo de organizaciones, impulsadas por el Corredor Biológico Mesoamericano-Costa Rica, que conforman el Comité Ejecutivo para gestionar el seguimiento de las acciones dentro del marco del Corredor Biológico San Juan-La Selva. Actualmente, la alianza está conformada por 24 organizaciones (ver memorias en CD desde octubre 2007 hasta abril 2008) y consta de las siguientes comisiones activas:
  - Comité Local del Tapón de Chilamate
  - Comité Permanente de Elaboración de Propuestas del CBSS
  - Comisión de Investigación y Monitoreo del CBSS
  - Comisión del Reglamento de Uso del RNVSM Maquenque
  - Comité Local Tierras Altas del CBSS



2. Se establece una mayor incidencia por parte del Comité Ejecutivo del Corredor Biológico San Juan-La Selva hacia las comunidades locales, Asociaciones de Desarrollo Integrales y Consejos de Distrito a través de la realización de varias visitas, charlas e intercambios.



*c:/ana/contrato/anexos.moa*

5

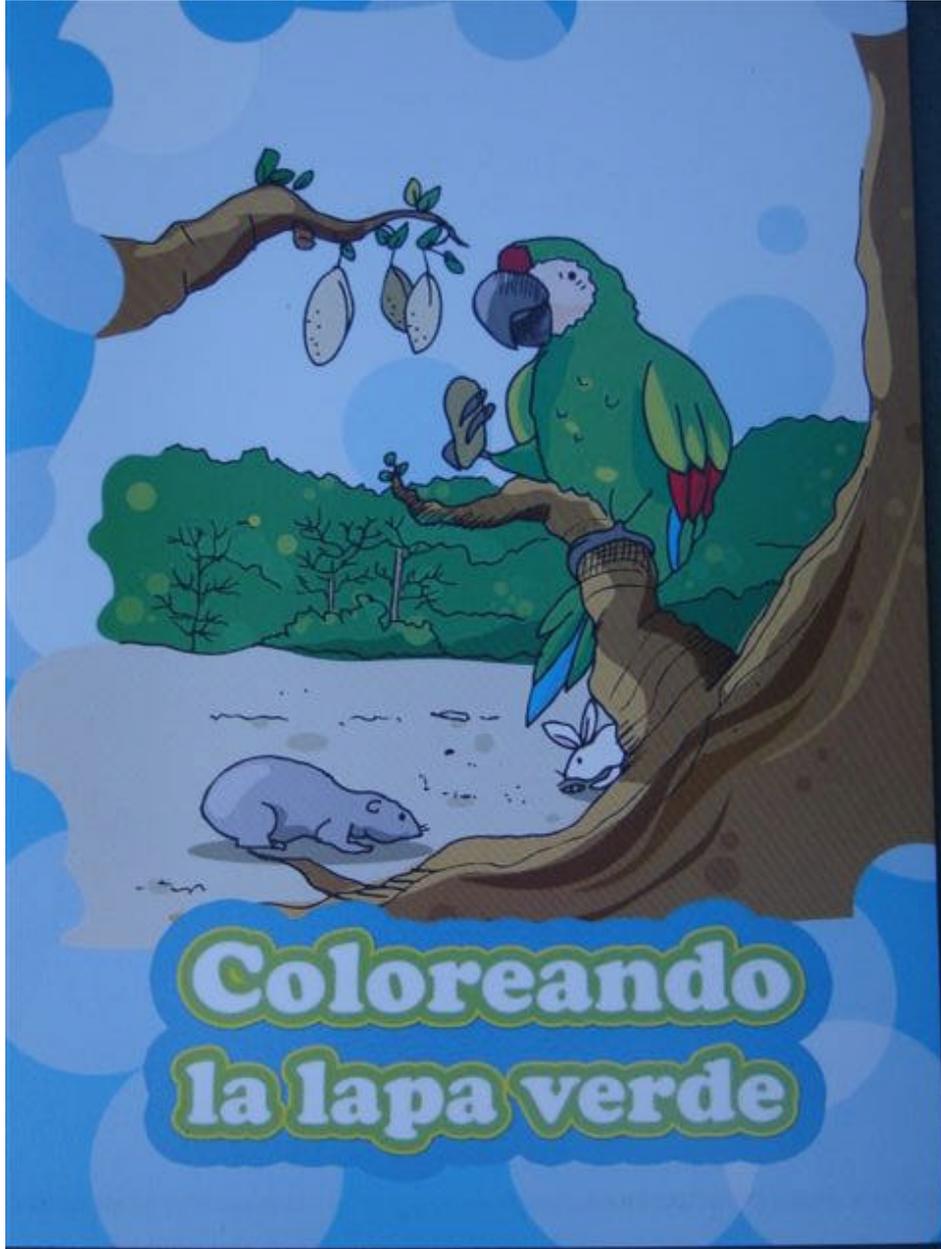


3. Se mantiene el apoyo del ACAHN-MINAE en la administración del Refugio Nacional de Vida Silvestre Mixto Maquenque. Se cuenta con una oficina local en Pital de San Carlos. Hay un mayor control y protección de los recursos en el área protegida.





4. Se editaron una gran cantidad de materiales promocionales y divulgativos, alusivos al CBSS y al Refugio Nacional de Vida Silvestre Mixto Maquenque (libros, cartillas, calcomanías, afiches, pines, camisetas, boletines, etc.). Ver lista de materiales en la sección de productos generados por el proyecto (ver algunos documentos de este periodo de informe en el CD anexo).



Biología de la conservación  
de la lapa verde  
1994-2006 *12 años de experiencia*



Conservation Biology of the  
Great Green Macaw  
1994-2006 *12 years of experience*

6TO FESTIVAL BINACIONAL DE LAS LAPAS 2007

LA LAPA VERDE, ORGULLO DE LA CUENCA DEL RÍO SAN JUAN

*La lapa verde no conoce fronteras, es binacional, necesita de Costa Rica y Nicaragua para sobrevivir.*

Costa Rica - Nicaragua

Organizadores: CAM, etc.

Patrocinadores: [Logos of various sponsors]

12 & 13 de mayo, 2007  
Boca de Sábalo, El Castillo, Río San Juan

La Lapa Verde, orgullo de la Cuenca del Río San Juan.

6TO FESTIVAL BINACIONAL DE LAS LAPAS

Costa Rica - Nicaragua

# 5<sup>o</sup> Festival Binacional de las Lapas



5 y 6 de mayo del 2006  
Boca Tapada de San Carlos, Costa Rica

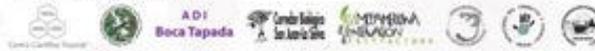
*La Lapa Verde Orgullo  
de la Cuenca del Río San Juan*

**¡Ven a compartir actividades  
culturales y ecológicas  
para confraternizar con nuestros  
hermanos nicaragüenses!**



La lapa verde no conoce fronteras,  
es binacional, necesita de  
Nicaragua y Costa Rica para sobrevivir

Comité Organizador:



Patrocinan:





5. Se mantiene activa la Coordinadora de los Corredores Biológicos Binacionales Nicaragua-Costa Rica (ver memoria de la última reunión en el CD anexo).

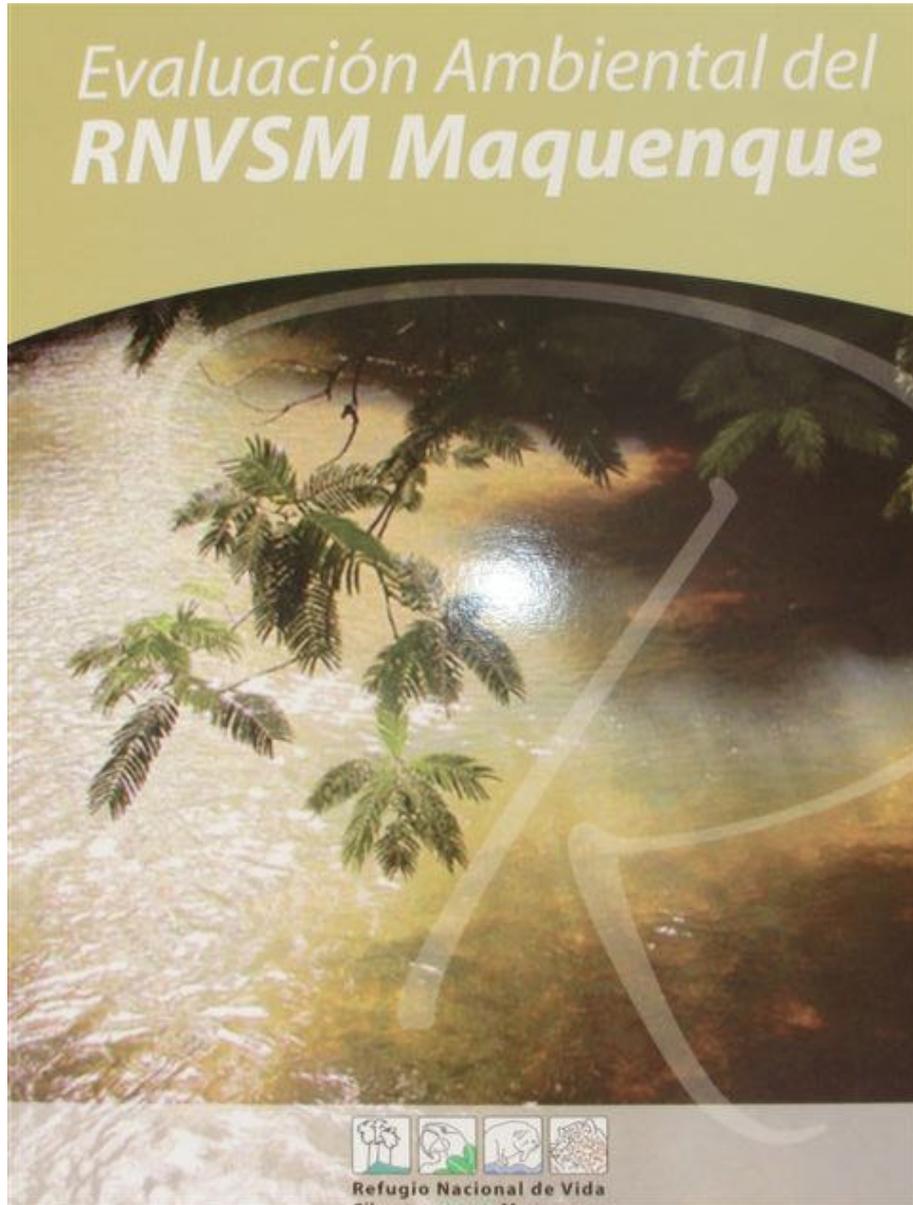


- 
6. Se publica por Decreto Ejecutivo del MINAE el Plan de Manejo del Refugio Nacional de Vida Silvestre Mixto Maquenque. Así mismo, se publicó el documento del Plan de Manejo, su Resumen de Usuario y la Evaluación Ambiental del mismo (ver decreto en CD anexo).

# Plan de Manejo Maquenque



Refugio Nacional de Vida  
Silvestre *Maquenque* Maquenque



7. Se concluyó la rotulación en el Refugio Nacional de Vida Silvestre Mixto Maquenque y en el Corredor Biológico San Juan-La Selva (ver informe de la rotulación y fotos en el CD anexo).





8. Se logra adoptar en este periodo de informe 2 almendros nidos de lapas. Estos están ubicados en la zona de San Carlos (ver fotos en CD anexo).





9. Con apoyo del Comité Ejecutivo del Corredor Biológico San Juan-La Selva se consolida el Grupo de Mujeres de Boca Tapada de San Carlos y a su vez se realiza un intercambio de experiencias entre ellas y el Grupo de Mujeres de Quebrada Grande de Pital.



10. Se realizan el V y el VI Festival Binacional de las Lapas 2006 y 2007 en Costa Rica y Nicaragua (ver memorias y fotos en CD anexo).







c:/ana/contrato/anexos.moa

- Cuales fueron las principales deficiencias del proyecto?

Algunas de las principales deficiencias que se presentaron durante el desarrollo del proyecto fueron las siguientes:

1. Poca motivación por parte de los propietarios y comunidades de la zona para integrarse en las iniciativas de conservación.
2. No disponibilidad de fondos para compra de tierras para el área protegida Maquenque.
3. Poca disponibilidad de vehículos por parte del MINAE para la colocación de los rótulos en el área protegida Maquenque.
4. No disponibilidad de una persona a tiempo completo que trabaje el programa de educación ambiental del corredor.
5. No disponibilidad de una persona a tiempo completa que trabaje el programa de recaudación de fondos de Maquenque.
6. Poca colaboración de la contraparte nicaragüense en cuanto a la revisión y elaboración de materiales divulgativos.

- Beneficios alcanzados por/para los/las participantes durante la implementación del proyecto:

Dentro de los beneficios alcanzados por los propietarios y comunidades participantes del proyecto están los siguientes:

1. Haber recibido información y materiales divulgativos sobre la iniciativa del Refugio Nacional de Vida Silvestre Mixto Maquenque y del Corredor Biológico San Juan-La Selva.
2. Haber podido realizar intercambios comunales y conocer de otras experiencias en Costa Rica.
3. Haber podido participar en los Festivales Binacionales de las Lapas 2006 y 2007.
4. Contar con una rotulación de la zona que los identifica con el área protegida.

- Beneficios alcanzados por los implementadores del proyecto:

Dentro de los beneficios alcanzados por los implementadores del proyecto están:

*c:/ana/contrato/anexos.moa*

22

1. Haber logrado el acercamiento a través de los talleres con propietarios y comunidades.
2. Haber logrado elaborar y distribuir un buen número de documentos a los interesados en la iniciativa.
3. Haber logrado la incidencia e identificación en grupos organizados.
4. Haber podido dar a conocer quienes son las personas y organizaciones que están dirigiendo esta iniciativa.
5. Lograr el seguimiento de la alianza San Juan-La Selva.
6. Consolidar la Oficina Local del CBSS.

- Productos generados por el proyecto (**ver anexos**):

Entre los productos generados desde los inicios del proyecto están:

- Afiche divulgativo del V Festival Binacional de Las Lapas 2006
- Logo y calcomanía del V Festival Binacional de Las Lapas 2006
- Mantas del V Festival Binacional de Las Lapas 2006
- Camisetas para los cuidadores de nidos del V Festival Binacional de Las Lapas 2006
- Boletín La Hoja de Almendro Vol. 4, N° 1, 2, 3 y 4 2006
- Ficha Técnica Binacional El Castillo-San Juan-La Selva, Nicaragua-Costa Rica
- Plan de Manejo del Refugio Nacional de Vida Silvestre Mixto Maquenque (RNVSMM)
- Resumen Plan de Manejo del RNVSMM
- Evaluación del RNVSMM
- Biología y Conservación de la lapa verde: 12 años de experiencia
- Boletín La Hoja de Almendro Vol. 4, N° 5 y 6 2006
- Cartilla "Coloreando La Lapa Verde"
- Boletín La Hoja de Almendro Vol. 5, N° 1, 2, 3, 4 y 5 2007
- Afiche del VI Festival Binacional de las Lapas 2007
- Logo y calcomanía del VI Festival Binacional de las Lapas 2007

Durante el periodo de este informe final se producen los siguientes productos:

*c:/ana/contrato/anexos.moa*

23

- 
- Boletín La Hoja de Almendro Vol. 6, N° 1, 2 y 3 2008
  - Logo y pin de la Red Binacional de Niños Monitores de Lapas
  - Camiseta de la Red Binacional de Niños Monitores de Lapas
  - Carné de la Red Binacional de Niños Monitores de Lapas

- Planes futuros de continuar, extender o replicar las actividades del proyecto (si los hay):

En realidad este es un proyecto a largo plazo, casi permanente y que además de ser lento debe de pasar sus varias etapas de maduración. Es por esta razón que los planes futuros son continuar, dar seguimiento a las campañas de promoción y divulgación, así como a la campaña de recaudación de fondos. A continuación las metas 2008:

- Acondicionar la Estación de Campo Lapa Verde en Boca Tapada de San Carlos.
- Gestionar propuestas de financiamiento en conjunto con las comunidades locales para el área del Refugio Nacional de Vida Silvestre Mixto Maquenque.
- Reactivar el programa de monitoreo para Maquenque.
- Contar con una campaña de levantamiento de fondos para Maquenque.
- Realizar en Costa Rica el VII Festival Binacional de las lapas 2008.
- Dar seguimiento a las acciones binacionales con Nicaragua.
- Dar seguimiento a la Comisión Binacional de los Corredores Biológicos Binacionales Nicaragua-Costa Rica.
- Consolidar el Fideicomiso Maquenque y conseguir los primeros fondos semilla.

- Información adicional: (**ver anexos**)

Dentro de las varias actividades y eventos que se desarrollaron durante el periodo que cubre este informe y que fueron financiadas por otras contrapartidas están:

1. Las reuniones mensuales del Comité Ejecutivo del Corredor Biológico San Juan-La Selva, correspondientes a los meses de octubre 2007-abril 2008.

Se ha dado dar seguimiento a las reuniones mensuales del Comité Ejecutivo del Corredor Biológico San Juan-La Selva. Como parte de la descentralización de la Coordinación de la alianza se han constituido una serie de Comisiones de Trabajo con el fin de dar un mayor protagonismo a las organizaciones miembros del Corredor. Entre las Comisiones constituidas están:

- Comité Local del Tapón de Chilamate

*c:/ana/contrato/anexos.moa*

24

- Comité Permanente de Elaboración de Propuestas del CBSS
- Comisión de Investigación y Monitoreo del CBSS
- Comisión del Reglamento de Uso del RNVSM Maquenque
- Comité Local Tierras Altas del CBSS

## 2. El Quinto Festival Binacional de las Lapas 2006, celebrado en Costa Rica.

El evento tuvo la participación de más de 500 visitantes de ambos países con una delegación de invitados especiales de 84 nicaragüenses y 136 costarricenses habitantes de las comunidades aledañas al Río San Juan.



Se contó con la participación de representantes del Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE) de Costa Rica y del Ministerio del Ambiente y Recursos Naturales de Nicaragua (MARENA), enviados por sus respectivos ministros. Además, representantes de los gobiernos locales de Costa Rica: Sarapiquí y San Carlos, así como representantes de los gobiernos locales de Nicaragua: El Castillo y San Juan de Nicaragua. También nos acompañaron miembros del Corredor Biológico Mesoamericano (Costa Rica), el Comité Ejecutivo del Corredor Biológico San Juan-La Selva (Costa Rica), la Comisión Binacional del Corredor Biológico El Castillo-San Juan-La Selva, la Comisión Ambiental del Municipio El Castillo y medios de comunicación de los dos países.

Se logró organizar un encuentro binacional en donde el principal actor de la organización fue la comunidad. Las personas de la comunidad se organizaron con el apoyo de la Asociación de Desarrollo Integral de Boca Tapada y recibieron a los participantes costarricenses y nicaragüenses en sus casas de habitación en donde les brindaron la alimentación, hospedaje y cariño. De esta se compartió en familia y se intercambiaron las culturas de ambos países. Además del beneficio económico, gracias al PPD-PNUD, que les generó a las familias el brindar estos servicios de alimentación y hospedaje a los participantes del festival.



Las actividades del Festival se enfocaron en la temática ligada con la lapa verde (*Ara ambiguus*), el almendro (*Dipteryx panamensis*) y el bosque tropical húmedo, mediante producciones culturales teatrales, coreográficas, actividades dirigidas a niños y jóvenes, giras de observación de aves, foros sobre la tenencia de animales silvestres, actividades deportivas y canciones representativas de la cultura de ambos países. Por otra parte, gracias al patrocinio de Laguna del Lagarto Lodge, se lograron hacer recorridos en los senderos del bosque para la observación de aves.

También se proyectó la película "Almendro Árbol de Vida", una producción austriaca realizada en conjunto con el Proyecto de Investigación y Conservación de la Lapa Verde, que refleja la importancia del árbol de almendro no solo para la lapa verde, sino para un sin fin de especies que directa o indirectamente se benefician de él.

Por otra parte, el día sábado en horas de la noche, la organización miembro del CBSS, APREFLOFAS, presentó el documental sobre las implicaciones negativas del Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos, Costa Rica S.A. El mismo fue proyectado en la plaza de Boca Tapada, con la presencia de los participantes del festival y vecinos de la comunidad.



El aspecto quizás más positivo del evento fue que durante su realización se permitió estrechar los vínculos entre campesinos vecinos de la Cuenca del Río San Juan gracias a la bandera compartida que representa la lapa verde, así como reforzar la necesidad de proteger esta especie y su hábitat.

### 3. El Sexto Festival Binacional de las Lapas 2007, celebrado en Nicaragua.

En el 2007, se realizó el Sexto Festival Binacional de las Lapas 2007 en la comunidad de Boca Sábalos, Río San Juan, Nicaragua. El Comité Organizador de este festival estuvo constituido por Fundación del Río, Centro Científico Tropical, Comisión Ambiental Municipal de El Castillo de Nicaragua, Corredor Biológico San Juan-La Selva, Red Mesoamericana de Conservación de Psitácidos y la Sociedad Mesoamericana para la Biología y Conservación - Capítulo de Costa Rica. Se obtuvo la participación de más de 500 personas.

En este Sexto Festival, se hizo la premiación anual a los cuidadores de nidos, 11 de estos cuidadores fueron reconocidos públicamente y recibieron un incentivo financiero de US\$ 100 cada uno, una camiseta y un certificado.

Por otra parte, se aprovechó el espacio para reconocer a un grupo de propietarios y propietarias de las comunidades del Municipio de El Castillo, que se están integrando al Programa de Pago de Servicios Ambientales que la Fundación del Río está promoviendo.



Otro de los objetivos ha consistido en estrechar los vínculos entre comunidades campesinas, ONGs, gobiernos y público en general en un evento cultural festivo que destaca el tema de la lapa verde y su conservación. Que los participantes se olviden

de los problemas políticos sobre el Río San Juan generados por los gobiernos centrales de ambos países y disfrutaron de un evento recreativo y educativo.



#### 4. Remodelación y equipamiento de la Estación de Campo Lapa Verde en Boca Tapada de San Carlos.

Se ha realizado una pequeña campaña de levantamiento de fondos para remodelar y equipar una casa de campo del Centro Científico Tropical en Boca Tapada de Pital de San Carlos. El fin es establecer una estación de campo para científicos y estudiantes que deseen y requieran realizar estudios en la zona del refugio y del corredor.



5. Establecimiento de la Oficina Local del Corredor Biológico San Juan-La Selva.

El Comité Ejecutivo del Corredor Biológico San Juan-La Selva cuenta con una Oficina Local desde finales del 2007. Dicha oficina se ubica en Chilamate de Puerto Viejo de Sarapiquí y es siendo liderada por el Centro de Enseñanza y Aprendizaje de Sarapiquí (CECOS).



---

## 6. Primer Encuentro Municipal de Niños y Niñas Monitores de Lapas de la Zona de Amortiguamiento de la Reserva Biológica Indio Maíz.

Este taller se ejecutó dentro del marco de las actividades binacionales que la Fundación del Río, MARENA de Nicaragua, el Centro Científico Tropical, el MINAE de Costa Rica y algunos miembros del Corredor Biológico San Juan-La Selva de Costa Rica, han venido implantando en la zona del Corredor Binacional El Castillo-San Juan-La Selva para la protección y conservación de las lapas y su hábitat. El taller fue financiado por Fundación del Río, NEPENTHES, Centro Científico Tropical y el Programa de Pequeñas Donaciones del PUND de Costa Rica.

Esta iniciativa continúa con la campaña de sensibilización y educación ambiental sobre la lapa verde y da seguimiento permanente en el tiempo a las tareas que emprendan los niños y las niñas en las escuelas. El monitoreo biológico es el proceso por el cual nosotros mantenemos las características del medio ambiente en observación. Nos permite monitorear poblaciones y comunidades para conocer los procesos ecológicos que pueden ocurrir a través de periodos prolongados de tiempo. El monitoreo biológico es necesario para describir la dinámica de las comunidades naturales, las consecuencias de las influencias humanas y para predecir y/o prevenir cambios no deseados.

A futuro esperamos consolidar la Red Binacional de Niños y Niñas Monitores de Lapas entre Costa Rica y Nicaragua.

En esta actividad participaron los 37 niños y niñas que están realizando el monitoreo de lapas, quienes a su vez se harán acompañar de su maestra o maestro y algún padre de familia y el equipo en pleno de la Campaña Binacional de la Lapa Verde: Fundación del Río, MARENA de Nicaragua, el Centro Científico Tropical, el MINAE de Costa Rica y algunos miembros del Corredor Biológico San Juan-La Selva de Costa Rica.

A manera general: mediante los conocimientos adquiridos, las experiencias realizadas y la atención recibida los niños y las niñas, maestros y maestras habitantes del corredor de las lapas se convierten en mensajeros o comunicadores hacia sus padres, amigos y la comunidad, causando impacto positivo para realizar acciones presentes y futuras en beneficio de los recursos naturales.

Los niños y niñas de las escuelas del corredor de las lapas que realizan el monitoreo se sienten motivados y comprometidos para continuar con el monitoreo de las lapas y desarrollan a nivel personal valores, actitudes que contribuyen en la formación de su conciencia ambiental al involucrarse a este tipo de procesos (ver fotos y memoria en anexo).

## 7. Nuestras iniciativas publicadas en el Eco-Index:

---

**[Consolidación del Refugio Nacional de Vida Silvestre Mixto Maquenque, Costa Rica](#)**

**[Corredor Biológico San Juan-La Selva](#)**

**[Festival binacional de las lapas](#)**

**[Investigación y conservación de la lapa verde](#)**

**[Simposio mesoamericano de psittaciformes](#)**

“Historia desde el campo”, esta vez es una entrevista a **[Guisselle Monge, Mauricio Salas y Olivier Chassot](#)** sobre el trabajo que están realizando para lograr una declaratoria de humedal de importancia internacional o sitio Ramsar para el Refugio Nacional de Vida Silvestre Mixto Maquenque, en Costa Rica.

## II. Informe financiero de gastos durante el periodo final del proyecto

(Favor adjuntar copia y número de facturas y/o recibos).

### REPORTE DE GASTOS

Número de factura	Detalle	Monto
<b>C. MATERIALES</b>		<b>1.644.139,00</b>
22273, 1569, 1570, 28, 101, 102, 119682	Materiales para la Red Binacional de Niños Monitores de Lapas	391.660,00
1603	Sistematización Binacional (diseño y pdf)	1.252.479,00
<b>D. PERSONAL / MANO DE OBRA</b>		<b>450.000,00</b>
13211, 13212	Contratación de peones	450.000,00
<b>G. SEGUIMIENTO / EVALUACIÓN</b>		<b>95.000,00</b>
39	1 año hosting y dominio de web de Maquenque	50.000,00
27202	Reunión anual de la alianza	45.000,00
<b>TOTAL GENERAL</b>		<b>2.189.139,00</b>

**NOTA:** Se manejó el tipo de cambio de 500 colones por 1\$.

## REPORTE DE GASTOS ACUMULATIVO

Columna (1) y (2) debe presentar un presupuesto según se aprobó en el documento de proyecto en moneda local.

Columna (3) debe usarse para indicar los gastos actuales en que se incurrieron solamente durante el periodo que se reporta.

Columna (4) debe ser usado para indicar los gastos acumulados en que se incurrieron desde el inicio del proyecto, incluyendo el monto reportado en la columna (3) para este periodo que se reporta.

Columna (5) debe reflejar el balance de los fondos del proyecto que resulta de restar los montos de la columna (4) y los que se ingresaron en la columna (2).

-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8
Categoría de Presupuesto	Presupuesto Aprobado	Gastos I Informe Avance	Gastos II Informe Avance	Gastos III Informe Avance	Gastos Informe Final	Gastos Acumulativos	Balance
A. Capacitación	3.595.000,00	2.839.423,30	0,00	664.631,80	0,00	3.504.055,10	90.944,90
B. Equipo	1.200.000,00	261.404,00	474.178,00	466.403,00	0,00	1.201.985,00	-1.985,00
C. Materiales	3.428.010,00	319.000,00	1.269.000,00	300.870,00	1.644.139,00	3.533.009,40	-104.999,40
D. Personal / mano de obra	450.000,00	0,00	0,00	0,00	450.000,00	450.000,00	0,00
G. Seguimiento / evaluación	700.000,00	568.158,00	67.983,53	17.369,00	95.000,00	748.510,53	-48.510,53
H. Imprevistos	173.000,00	3.000,00	113.780,00	17.970,00	0,00	134.750,00	38.250,00
I. Contingencia	173.000,00	0,00	0,00	146.700,00	0,00	146.700,00	26.300,00
J. Administración	434.000,00	434.000,00	0,00	0,00	0,00	434.000,00	0,00
<b>Total general</b>	<b>10.153.010,00</b>	<b>4.424.985,30</b>	<b>1.924.941,53</b>	<b>1.613.943,80</b>	<b>2.189.139,00</b>	<b>10.153.010,03</b>	<b>0,03</b>

- Solicitud para la revisión del proyecto (si la hay):

Favor indicar aquí si usted desea autorización para incrementar cualquier línea de presupuesto y cual línea se reducirá producto de este cambio, considerando que el costo total del proyecto deberá mantenerse al mismo nivel.

## PRESUPUESTO AJUSTADO

### Anexo 1: Presupuesto del Proyecto (ajustado)

RUBROS	MONTO SOLICITADO AL PPD/FMAMA	CONTRAPARTIDA DE LA ORGANIZACIÓN	CONTRAPARTIDA A GOBIERNO / ENTES DONANTES	TOTAL
<b>A. CAPACITACIÓN</b>				
Intercambios transporte	950,000			950,000
Intercambios alimentación	1,000,000			1,000,000
Intercambios actividades	725,000			725,000
Intercambios hospedaje	920,000			920,000
<b>B. EQUIPO</b>				
Viáticos	600,000			600,000
Alquiler de vehículo		1,746,000		1,746,000
Combustible	600,000	800,000		1,400,000
Centro Educación		6,000,000		6,000,000
<b>C: MATERIALES</b>				
Rótulos	825,000			825,000
Postes	100,000			100,000
Grabadora de madera		350,000		350,000
Material de construcción galerón		1,000,000		1,000,000
Libro 1: Plan Manejo Maquenque	700,000		700,000	1,400,000
Libro 2: Diagnostico Maquenque	250,000	600,000	985,000	1,835,000
Libro 3: Experiencia binacional	1,553,010	250,000		1,803,010
<b>D. PERSONAL / MANO DE OBRA</b>				
Peones Centro Educación	450,000	500,000		950,000
Administrador de Proyecto		2,910,000		2,910,000
<b>E. ASISTENCIA TÉCNICA</b>				
Asesoría en GAP			500,000	500,000
<b>F. PROMOCIÓN / DIVULGACIÓN</b>				
Distribución de materiales		350,000		350,000
<b>G. SEGUIMIENTO / EVALUACIÓN</b>				
Gastos Oficina Central	350,000	450,000		800,000
Gastos Ofician Local	350,000	450,000		800,000
<b>H. IMPREVISTOS (2%)</b>	173,000			173,000
<b>I. CONTINGENCIA (2%)</b>	173,000			173,000
<b>J. ADMINISTRACIÓN (5%)</b>	434,000			434,000
<b>TOTAL (¢)</b>	<b>10,153,010</b>	<b>15,406,000</b>	<b>2,185,000</b>	<b>27,744,010</b>

**NOTA:** Este presupuesto ha sido ajustado con respecto al presupuesto original. En la sección de materiales, Libro: 3 Experiencia binacional, se contaba con un rubro de 1 100 000 (un millón cien mil colones) y se agregaron 453 010 (cuatrocientos cincuenta y tres mil diez colones) correspondientes a la ganancia por el tipo de cambio del dólar.

CATEGORÍA DE PRESUPUESTO	MONTO APROBADO	MODIFICACIÓN PORPUESTA
A. CAPACITACIÓN	3.595.000,00	3.595.000,00
B. EQUIPO	1.200.000,00	1.200.000,00
C. MATERIALES	2.975.000,00	3.428.010,00
D. PERSONAL / MANO DE OBRA	450.000,00	450.000,00
G. SEGUIMIENTO / EVALUACIÓN	700.000,00	700.000,00
H. IMPREVISTOS (2%)	173.000,00	173.000,00
I. CONTINGENCIA (2%)	173.000,00	173.000,00
J. ADMINISTRACIÓN (5%)	434.000,00	434.000,00
<b>TOTAL (¢)</b>	<b>9.700.000,00</b>	<b>10.153.010,00</b>